

**The Jesse Tree**

A shoot will come up from  
the stump of Jesse; from  
his roots a Branch will  
bear fruit.

從耶西的樹幹必生出一根嫩芽，從他的根而出的枝條必結果子。

**Habakkuk & the Watch Tower**

For the revelation awaits  
an appointed time; it  
speaks of the End and will  
not prove false.

因這異象關乎一定的日期，很快就要實現，決不徒然。

**Creation of Humans**

Let us make mankind in  
our image, in our likeness.

我們要照著我們的形象，按著我們的樣式造人。

**The Fall**

So the LORD God banished  
him from the Garden of  
Eden.

耶和華神就把他趕出伊甸園。

**Noah's Ark**

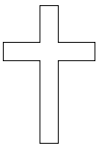
I have set my rainbow in  
the clouds, and will be the  
sign of the covenant  
between me and the  
earth.

我把彩虹放在雲彩中，作我與大地立約的記號。

**The Promised Land**

Go from your country,  
your people and your  
father's household to the  
land I will show you.

你要離開本地、本族、父家，到我指示你的地方去。



**God's Promise to Abraham**

Look up at the sky and count the stars—if indeed you can count them.

你向天觀看，數點眾星，看你能不能把它們數得清楚。

**Abraham sacrifices Isaac**

The LORD Will Provide.

耶和華必預備。

**Jacob's Dream**

I will not leave you until I have done what I have promised you.

因為我必不離棄你，直到我實現了我對你所應許的。

**Joseph**

I had another dream, and this time the sun and moon and eleven stars were bowing down to me.

我又作了一個夢，我夢見太陽、月亮和十一顆星向我下拜。

**The 10 Commandments**

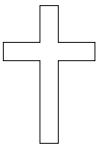
Hear, Israel, the decrees and laws I declare in your hearing today. Learn them and be sure to follow them.

以色列人哪，我今日講給你們聽的律例和典章，你們要聽從，要學習，要謹慎遵行。

**Rahab**

For the LORD your God is God in heaven above and on the earth below.

因為耶和華你們的神是天上、也是地上的神。



**Ruth and Boaz**

Praise be to the LORD,  
who this day has not left  
you without a guardian-  
redeemer.

耶和華是應當稱頌的，  
因為他今天沒有斷絕  
你有買贖權的近親。

**God chooses David  
to be King**

People look at the  
outward appearance, but  
the LORD looks at the  
heart.

耶和華看人不像人看  
人，人是看外表，耶  
和華是看內心。

**David Crowned King**

You will shepherd my  
people Israel, and you will  
become their ruler.

你要牧養我的子民以  
色列，要作以色列的  
領袖。

**Solomon Build God's  
Temple**

I intend, therefore, to  
build a temple for the  
Name of the LORD my  
God.

所以我有意要為耶和  
華我的神的名建造殿  
宇

**Elijah and God's  
Triumph Over Baal**

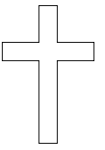
Answer me, LORD, answer  
me, so these people will  
know that you, LORD, are  
God.

耶和華啊，求你應允  
我，應允我！使這民  
知道你耶和華是神。

**Esther Saves Her People**

And who knows but that  
you have come to your  
royal position for such a  
time as this?

誰知你得了王后的位  
分，不是為了挽救現  
今的危機嗎？



**Isaiah's Prophecy  
of a Savior**

The people walking in  
darkness have seen a  
great light; on those living  
in the land of deep  
darkness, a light has  
dawned.

行在黑暗中的人民，  
看見了大光；住在死  
蔭之地的人，有光照  
耀他們。

**Isaiah's Prophecy  
of the Second Coming**

For the earth will be filled  
with the knowledge of the  
LORD as the waters cover  
the sea.

因為認識耶和華的知  
識要充滿大地，好像  
海水覆蓋海洋一般。

**Jonah and the Whale**

The Ninevites believed  
God.

尼尼微人信了神。

**Daniel and the  
Lion's Den**

No wound was found on  
him, because he had  
trusted in his God.

于是但以理从坑里被  
拉上来，他身上一点  
损伤也没有，因为他  
信靠他的神。

**Prophecy of a Savior  
Born in Bethlehem**

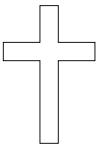
Out of you will come for  
me one who will be ruler  
over Israel.

必有一位從你那裡出  
來，為我作以色列的  
統治者。

**Elizabeth and Zechariah**

Do not be afraid,  
Zechariah; your prayer has  
been heard.

撒迦利亞，不要怕，  
因為你的祈求已蒙垂  
聽。



**John the Baptist**

A voice of one calling in the wilderness, 'Prepare the way for the Lord, make straight paths for him.'

在旷野有呼喊者的声音：‘预备主的道，修直他的路！’

**God chooses Mary**

"I am the Lord's servant," Mary answered. "May your word to me be fulfilled."

“我是主的婢女，願照你的話成就在我身上！”

**Angel Appears to Joseph**

You are to give him the name Jesus, because he will save his people from their sins.

你要给他起名叫耶稣，因为他要把自己的子民从罪恶中拯救出来。

**Mary and Jesus Go to Bethlehem**

Because he belonged to the house and line of David.

约瑟本是大卫家族的人。

**Jesus is Born**

Today in the town of David a Savior has been born to you; he is the Messiah, the Lord.

今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督。